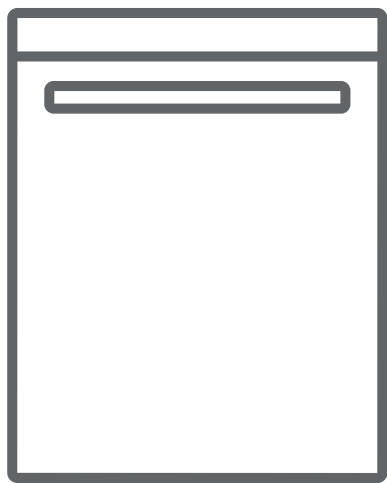


# *BenQvent*

**ES** Lavavajillas / Manual de instrucciones



**LVBV6060X**

## Gracias por elegir este producto.

Este manual de usuario contiene información importante sobre seguridad e instrucciones que pretenden ayudarle con el manejo y mantenimiento del aparato.

Tome el tiempo que necesite para leer este Manual de usuario antes de usar el aparato y guarde este libro por si tuviese que consultarlo más adelante.

Icono	Tipo	Significado
	<b>ADVERTENCIA</b>	Riesgo de lesión grave o muerte
	<b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b>	Riesgo de voltaje peligroso
	<b>INCENDIO</b>	Riesgo de incendio
	<b>PRECAUCIÓN</b>	Riesgo de lesiones o daños materiales
	<b>IMPORTANTE/NOTA</b>	Uso correcto del sistema

# ÍNDICE

<b>1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b> .....	<b>1</b>
1.1. Advertencias generales de seguridad .....	1
1.2. Advertencias para la instalación .....	G
1.3. Durante el uso .....	H
<b>2. INSTALACIÓN</b> .....	<b>6</b>
2.1. Colocación de la máquina .....	Î
2.2. Conexión de agua .....	Î
2.3. Tubo de entrada de agua .....	Î
2.4. Tubo de desagüe.....	Î
2.5. Conexión eléctrica .....	Ï
<b>3.ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> .....	<b>9</b>
3.1. Aspecto general.....	9
3.2. Especificaciones Técnicas .....	9
<b>4.PREPARAR LA MÁQUINA PARA SU USO</b> .....	<b>10</b>
4.1. Antes del primer uso.....	10
4.2. Rellenar con sal.....	10
4.3. Tira de prueba .....	F€
4.4. Tabla de dureza de agua .....	F1
4.5. Sistema ablandador de agua.....	F1
4.6. Ajustes .....	F1
4.7. Uso de detergente .....	F2
4.8. Llenar con detergente.....	F3
4.9. Uso de detergentes combinados.....	F3
4.1€ Llenado del abrillantador y configuración .....	F3
<b>5.CARGAR EL LAVAVAJILLAS</b> .....	<b>15</b>
5.1. Recomendaciones.....	F5
5.G Cargas de cesta alternativa.....	ÁÁ6
<b>6.TABLA DE PROGRAMAS</b> .....	<b>17</b>
<b>7.PANEL DE CONTROL</b> .....	<b>18</b>
7.1. Cambiar un programa.....	18
7.2. Cancelar un programa.....	19
7.3. Apagar la máquina.....	19

# ÍNDICE


<b>8.LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....</b>	<b>20</b>
8.1. Limpieza de la máquina y filtros .....	20
8.2. Brazos rociadores.....	20
<b>9.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>21</b>




# 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


## 1.1. Advertencias generales de seguridad


- Lea detenidamente todas las instrucciones antes de usar el aparato y guarde este manual para consultas futuras.

 Compruebe si la máquina y su embalaje tienen daños. Nunca use una máquina con daños, contacte inmediatamente con un servicio autorizado.


- Desembale el paquete como se indica y deséchelo según las reglas proporcionadas.


 Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si son supervisados o reciben instrucciones concernientes al uso del aparato de una manera segura y entienden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.

 Retire el embalaje y póngalo fuera del alcance de los niños.

 No deje que los niños jueguen con la máquina.

Mantenga a los niños alejados de detergentes y abrillantadores.


 Después de lavar en la máquina pueden quedar algunos residuos. Mantenga a los niños alejados de la máquina cuando esté abierta.


 Asegure que las máquinas antiguas no pongan en peligro la seguridad de los niños. Los niños pueden quedar atrapados en máquinas antiguas. Para evitar esta situación, rompa la cerradura de la puerta y corte el cable de red.


## 1.2. Advertencias para la instalación


- Elija un lugar adecuado y seguro para instalar la máquina.
- Siga las instrucciones sobre la instalación y conexión de la máquina.
- Con la máquina solo se deben utilizar repuestos originales.


 Antes de la instalación desenchufe la máquina.


 La máquina debe ser instalada únicamente por un servicio autorizado.

 Compruebe si el sistema de fusible eléctrico interior está conectado según los reglamentos.


 Todas las conexiones eléctricas deben coincidir con los valores de la placa.


 Asegúrese de que la máquina no pise el cable de suministro eléctrico.


 Nunca use un cable prolongador o una conexión de múltiples tomas.

 El enchufe debe ser accesible después de instalar la máquina.

- Después de la instalación, ponga en marcha la máquina sin carga la primera vez.


 La máquina no debe estar enchufada durante la colocación.


 Use siempre el enchufe revestido suministrado con la máquina.

 Para evitar peligros, en caso de dañarse, el cable eléctrico de la máquina debe ser sustituido por un servicio autorizado o persona cualificada similar.


### 1.3. Durante el uso

- Esta máquina es únicamente para uso doméstico; no lo utilice con otras finalidades. El uso comercial invalidará la garantía.


 No se ponga de pie, no se siente ni coloque cargas sobre la puerta abierta del lavavajillas.


 Use únicamente detergentes y abrillantadores producidos específicamente para lavavajillas. Nuestra empresa no se responsabiliza de daños que puedan ocurrir debido a un uso incorrecto.

 No beba agua de la máquina.


 Debido a peligro de explosión, no coloque agentes disolventes químicos en la sección de lavado de la máquina.


- Compruebe la resistencia térmica de los artículos de plástico antes de lavarlos en la máquina.

 Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.

 No ponga artículos inadecuados para lavavajillas en la máquina y no llene las cestas por encima de su capacidad.


- Nuestra empresa no se responsabiliza de cualquier deformación interior de la máquina debida a mal uso.


 No abra la puerta mientras la máquina está en funcionamiento, podría derramarse agua caliente. Dispositivos de seguridad aseguran que la máquina se detiene si se abre la puerta.


 La puerta de la máquina no se debe dejar abierta. Podría provocar accidentes.


 Coloque cuchillos y otros objetos afilados en la


cesta para cubiertos en una posición con el filo hacia abajo.


 Para modelos con el sistema de apertura automática de puerta, cuando se activa la opción EnergySave, la puerta se abrirá al final de un programa. Para evitar daños al lavavajillas, no fuerce la puerta a cerrarse después de 1 minuto de la apertura automática. Para un secado eficaz, deje la puerta abierta durante 30 minutos después de que se complete un programa. No permanezca de pie delante de la puerta cuando suene la señal de apertura automática.


 En caso de mal funcionamiento, la reparación únicamente debe ser realizada por personal de servicio autorizado. De lo contrario, se invalidará la garantía.

 Antes del trabajo de reparación, la máquina debe ser desconectada de la red. No tire del cable para desenchufar la máquina. Cierre el grifo de agua.

 El funcionamiento con poca tensión provocará que disminuya el rendimiento.

 Por seguridad, desconecte el enchufe una vez haya finalizado el programa.

 Para evitar una descarga eléctrica, no desenchufe la máquina con las manos mojadas.

 Para desconectar la máquina de la red, tire del enchufe, nunca tire del cable.

## RECICLAJE

- Algunos componentes de la máquina y el embalaje consisten en materiales reciclables.
- Los plásticos están marcados con las abreviaturas internacionales (>PE<, >PP<, etc.)
- Las piezas de cartón consisten en papel reciclado. Se pueden poner en contenedores de desperdicio en papel para reciclar.
- Materiales no adecuados para la basura doméstica deben desecharse en centros de reciclaje.
- Contacte con un centro de reciclaje pertinente para obtener información acerca de la eliminación de materiales diferentes.

## EMBALAJE Y EL MEDIOAMBIENTE

- Los materiales de embalaje protegen la máquina contra daños que podrían ocurrir durante el transporte. Los materiales de embalaje son respetuosos con el medioambiente, dado que son reciclables. El uso de material reciclado reduce al consumo de materias primas y por lo tanto disminuye la producción de desperdicios.

## Declaración de conformidad de la CE

Declaramos que nuestros productos cumplen con las Directivas, Decisiones y Normativas europeas pertinentes y con los requisitos enumerados en los estándares mencionados.

## Desecho de la máquina antigua



El símbolo que se muestra sobre el producto o su embalaje indica que este producto no se puede tratar como residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida dedicado al reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado debidamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud de las personas, que podrían producirse si los residuos de este producto se tratasen de manera incorrecta. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda en la que adquirió el producto.

## 2. INSTALACIÓN

### 2.1. Colocación de la máquina


Cuando coloque la máquina, póngala en una zona en la que los platos puedan ser cargados y descargados fácilmente. No ponga la máquina en una zona en la que la temperatura ambiente baje de 0 °C.

Lea todas las advertencias del embalaje antes de retirarlo y colocar la máquina.

Coloque la máquina cerca de un grifo y un desagüe de agua. Tenga en cuenta que las conexiones no serán alteradas una vez la máquina esté en su posición.

No sostenga la máquina por su puerta o panel.

Deje una distancia adecuada alrededor de la máquina para facilitar su movimiento cuando se limpie.

 Asegure que los tubos de entrada y salida de agua no se chafan ni quedan atrapados y que la máquina no se posa sobre el cable eléctrico cuando es colocada.


Ajuste las patas de modo que la máquina quede a nivel y equilibrada. La máquina debe ser colocada en un suelo plano o de lo contrario estará inestable y la puerta de la máquina no se cerrará correctamente.

### 2.2. Conexión de agua


Recomendamos instalar un filtro en el suministro de agua a fin de evitar daños a la máquina debidos a contaminación (arena, óxido, etc.) de la fontanería interior. Esto también ayudará a evitar el amarilleo y la formación de depósitos tras el lavado.


### 2.3. Tubo de entrada de agua



 **ADVERTENCIA:** Use en nuevo tubo de entrada de agua suministrado con la máquina, no use un tubo de máquina antigua.

 **ADVERTENCIA:** Deje correr agua a través del tubo nuevo antes de conectarlo.

 **ADVERTENCIA:** Conecte el tubo directamente a la toma de entrada de agua. La presión suministrada por la toma debe ser como mínimo 0,03 MPa y como máximo 1 MPa. Si la presión supera 1 MPa, debe instalarse una válvula de alivio de presión entre la conexión.

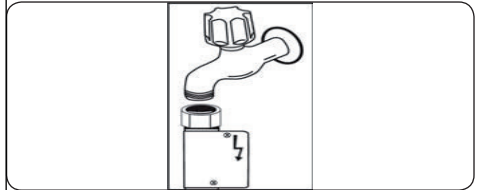
 **ADVERTENCIA:** Después de hacer las conexiones, abra el grifo completamente y compruebe si hay fugas de agua. Una vez finalizado un programa de lavado cierre siempre el grifo de entrada de agua.


**Conexión de agua:** (Water connection:)  
¡Nota impresa en la manguera de entrada de agua!

Si los modelos están marcados con 25°, la temperatura del agua puede ser de máx. 25 °C (agua fría).

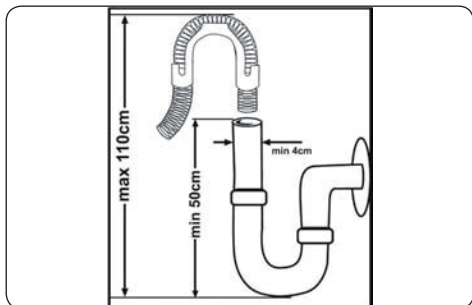
Para el resto de modelos:

Es preferible el agua fría; la temperatura máx. del agua caliente debe ser de 60 °C.



 Con algunos modelos hay disponible un caño de agua Aquastop. No lo dañe ni permita que se retuerza ni pliegue.

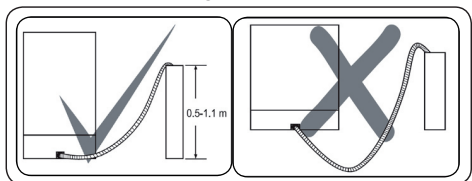
## 2.4. Manguera de desagüe



Conecte el tubo de desagüe de agua directamente en el agujero de desagüe o en el grifo de salida del fregadero. Esta conexión debe estar como mínimo a 50 cm y como máximo a 110 cm del plano del suelo.



**IMPORTANTE:** Los artículos no se lavarán correctamente si se usa un tubo de desagüe de más de 4 m.



## 2.5. Conexión eléctrica



**ADVERTENCIA:** La máquina funciona a 220-240 V. Si el suministro de tensión de la red a la máquina es de 110 V, debe conectar un transformador de 110/220 V y 3000 W entre las conexiones eléctricas.



**El enchufe con conexión a tierra de la máquina debe conectarse a la toma con conexión a tierra suministrada tensión o corriente adecuadas.**



**En ausencia de instalación con conexión a tierra, un electricista autorizado debe realizar una instalación con conexión a tierra. En caso de uso sin conexión a tierra, no seremos responsables de pérdidas de uso que pudieran ocurrir.**



**El enchufe de este aparato puede incorporar un fusible de 13A dependiendo del país de destino. (Por ejemplo, Reino Unido.) (Por ejemplo, Reino Unido, Arabia Saudí)**

## 2.6. Instalar la máquina bajo la encimera

Si desea instalar la máquina bajo la encimera, debe haber suficiente espacio para hacerlo y cableado-fontanería deben ser adecuados para hacerlo (1). Si el espacio bajo la encimera es adecuado para encajar la máquina, retire la tapa superior como se muestra en la ilustración (2).

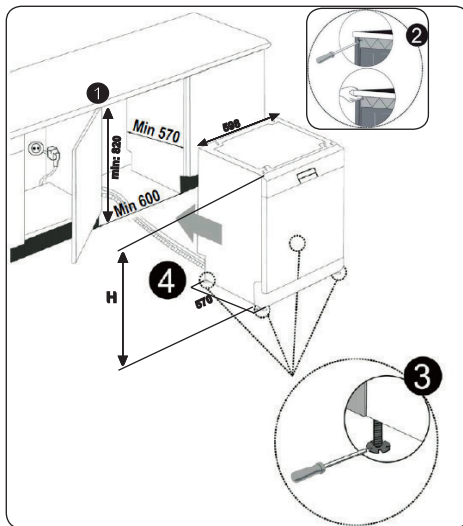
**!** **ADVERTENCIA:** La encimera, bajo la que se va a colocar la máquina, debe estar estable a fin de evitar desequilibrios.

El panel superior del lavavajillas debe ser retirado para encajar la máquina bajo la encimera.

Para retirar el panel superior, retire los tornillos que lo sostiene, ubicados en la parte trasera de la máquina. Luego, empuje el panel 1 cm desde la parte delantera a la trasera y elévelo. Ajuste las patas de la máquina según la pendiente del suelo (3).

Encaje la máquina empujándola bajo la encimera, teniendo cuidado que los tubos no queden aplastadas o doblados (4).

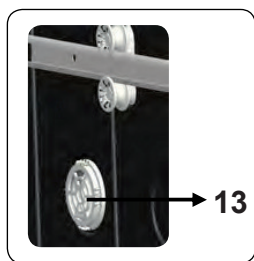
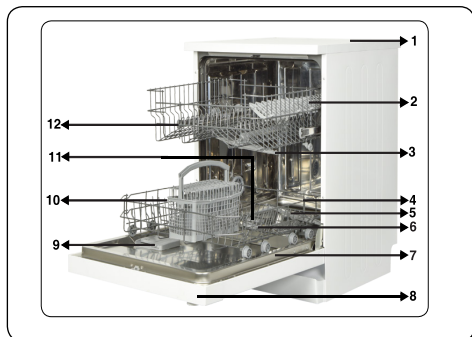
**!** **ADVERTENCIA:** Después de retirar el panel superior del lavavajillas, la máquina debe ser colocada en un espacio de las dimensiones mostradas en la siguiente figura.



60 cm	Con panel superior	Sin panel superior		
		Sin fieltro	Sin fieltro Para la 2ª cesta	Sin fieltro Para la 3ª cesta
Altura (H) (mm)	850 mm	820 mm	830 mm	835 mm



### 3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



#### 3.1. Aspecto general

1. Tapa superior
2. Cesta superior con soportes
3. Brazo rociador superior
4. Cesta inferior
5. Brazo rociador inferior
6. Filtros
7. Placa de datos
8. Panel de control
9. Dispensador de abrillantador y detergente
10. Cesta para cubiertos
11. Dispensador de sal
12. Enganche de pista de cesta superior
13. Secadora Mini active Este sistema mejora el rendimiento de secado de los platos.

#### 3.2. Especificaciones técnicas

Capacidad	12 ajustes de lugar
Dimensiones (mm)	
Altura	850(mm)
Ancho	598(mm)
Profundidad	598(mm)
Peso neto	41,300 kg
Voltaje/frecuencia de funcionamiento	220-240V 50 Hz,
Corriente total (A)	10 (A)
Potencia total (W)	1900(W)
Presión de suministro de agua	Máxima: 1 (Mpa) Mínima: 0,03 (Mpa)

## 4. ANTES DE USAR EL APARATO

### 4.1. Preparar el lavavajillas para usarlo por primera vez

- Compruebe si las especificaciones de electricidad y de agua de suministro coinciden con los valores indicados en las instrucciones de instalación para la máquina.
- Retire todo el material de embalaje del interior de la máquina.
- Establezca el nivel de ablandamiento de agua.
- Llene el compartimento de abrillantador.

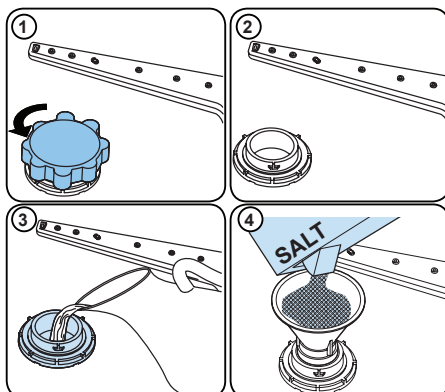
### 4.2. Llenado con sal (SI ESTÁ DISPONIBLE) (Fill the salt (IF AVAILABLE))

Para un buen lavado, el lavavajillas necesita agua blanda, por ejemplo menos calcárea. De lo contrario, los restos de cal blanca permanecerán en los platos y en el equipamiento interior. Esto afectará negativamente al lavado, secado y abrillantamiento llevado a cabo por el aparato. Cuando el agua fluye a través del sistema de ablandamiento, los iones que forman la dureza se eliminan del agua y el agua alcanza la suavidad necesaria

para obtener un óptimo resultado de lavado. Dependiendo del nivel de dureza del agua entrante, estos iones que endurecen el agua se acumulan rápidamente dentro del sistema de ablandamiento. Por lo tanto, se debe renovar el sistema de ablandamiento para que funcione con el mismo rendimiento también durante el siguiente lavado. El lavavajillas usa sal para esta finalidad.

La máquina solo puede utilizar sal especial para lavavajillas para ablandar el agua. No utilice ningún tipo de sales de grano pequeño o en polvo que puedan ser fácilmente solubles. El uso de cualquier otro tipo de sal puede dañar la máquina.

lavado corto para proteger la máquina contra la corrosión.



(\*). Accesorio opcional con extra coste.


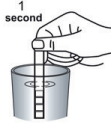
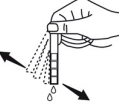
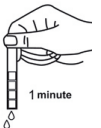






**Llene el compartimento de sal con agua únicamente la primera vez que llene el compartimento de sal.**

Use sal ablandadora producida específicamente para uso en lavavajillas.

Cuando ponga en marcha el lavavajillas, el compartimento de sal se llena con agua, por lo tanto ponga la sal ablandadora antes de poner en marcha la máquina.

Si la sal ablandadora ha rebosado y no pone en marcha la máquina inmediatamente, ejecute un programa de

### 4.3. Tira de prueba

Haga correr agua del grifo (1 min.)	Ponga la tira en agua (1 s)	Sacuda la tira.	Espere (1 min.)	Establezca el nivel de dureza de la máquina.
				1  2  3  4  5  6 

**NOTA:** Por defecto el nivel establecido es 3. Si el agua es agua de pozo o tiene un nivel de dureza superior a 90 dF, recomendamos que use un filtro y dispositivos de procesamiento.

### 4.4. Tabla de dureza de agua

Nivel	Alemán dH	Francés dF	Británico dE	Indicador
1	0-5	0-9	0-6	LED de lavado encendido.
2	6-11	10-20	7-14	LED de final encendido.
3	12-17	21-30	15-21	El botón de Inicio/Pausa está encendido.
4	18-22	31-40	22-28	LEDES de lavado y final encendidos.
5	23-34	41-60	29-42	El LED de lavado y el botón de Inicio/Pausa están encendidos.
6	35-50	61-90	43-63	El LED de final y el botón de Inicio/Pausa están encendidos.

### 4.5. Sistema ablandador de agua

El lavavajillas está equipado con un ablandador de agua que reduce la dureza del suministro de agua de la red. Para encontrar el nivel de dureza del agua del grifo, contacte con su compañía de agua o use la tira de prueba (si está disponible).

### 4.6. Ajustes

- Gire el selector a la posición "off".
- Pulse el botón de "Inicio/Pausa" y manténgalo.
- Gire el selector en sentido horario un paso.
- Mantenga pulsado el botón de "Inicio/Pausa" hasta que los LEDES parpadeen.
- La máquina mostrará el último ajuste.
- Establezca el nivel pulsando el botón de "Inicio/Pausa".
- Gire el selector a la posición "off" para guardar el ajuste.

#### **4.7. Uso del detergente**

Utilice únicamente detergentes diseñados específicamente para lavavajillas de uso doméstico. Guarde los detergentes en lugares frescos y secos fuera del alcance de los niños.

Añada la cantidad de detergente adecuada para el programa seleccionado para garantizar un óptimo rendimiento. La cantidad de detergente necesaria depende del ciclo, el tamaño de la carga y el nivel de suciedad de los platos.

No llene el compartimento de detergente más de lo necesario; de lo contrario, puede observar rayas blanquecinas o capas azuladas en el vidrio y los platos, que pueden causar corrosión. El uso continuado de demasiado detergente puede causar daños en la máquina.

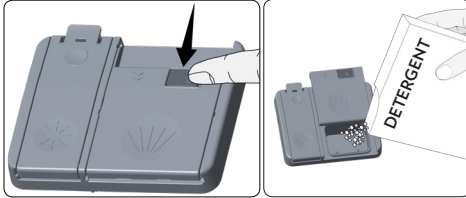
El uso de poco detergente puede dar lugar a una mala limpieza y se podrán observar rayas blanquecinas en el agua calcárea.

Consulte las instrucciones del fabricante del detergente para obtener más información.

#### 4.8. Llenar con detergente

Pulse el cierre para abrir el dispensador y vierta el detergente.

Cierre la tapa y presione hasta que se bloquee en el sitio. El dispensador debe rellenarse justo antes de iniciar cada programa. Si los platos están muy sucios, coloque detergente adicional en la cámara de detergente de prelavado.



#### 4.9. Uso de detergentes combinados

Estos productos deben usarse según las instrucciones del fabricante.

Nunca ponga detergentes combinados en la sección interior o en la cesta para cubiertos.

Los detergentes combinados contienen no únicamente el detergente sino también abrillantador, sustancias sustitutivas de sal y componentes adicionales según la combinación.

Recomendamos que no use detergentes combinados en programas cortos. En dichos programas use detergentes en polvo.

Si encuentra problemas usando detergentes combinados, contacte con el fabricante del detergente.

Cuando deje de usar detergentes combinados, asegúrese de que la dureza del agua y la configuración de abrillantador se establecen al nivel correcto.

#### 4.10. Uso del abrillantador (Rinse-aid usage)

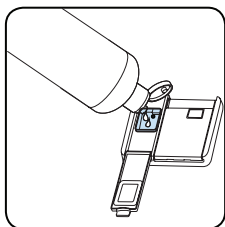
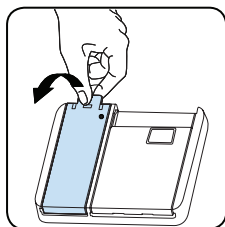
El abrillantador ayuda a secar los platos sin rayas ni manchas. El abrillantador es necesario para utensilios sin manchas y vasos transparentes. El abrillantador se libera automáticamente durante la fase de aclarado en caliente. Si la dosis del abrillantador es demasiado baja, las manchas blanquecinas permanecerán en los platos y no secarán ni se lavarán correctamente.

Si la dosis del abrillantador es demasiado alta, se podrán observar capas azuladas en el vidrio y en los platos.

4.11 Para cambiar el nivel del abrillantador, siga los siguientes pasos antes de encender la máquina:

- Gire el mando a la posición "off".
- Pulse el botón "Inicio/Pausa" y manténgalo pulsado.
- Gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj una posición.
- Mantenga pulsada la tecla "Inicio/Pausa" hasta que los LEDs parpadeen dos veces.
- El electrodoméstico mostrará la configuración actual.
- Ajuste el nivel pulsando el botón "Inicio/Pausa".
- Gire el mando a la posición "off" para guardar el ajuste.

Si los platos no se están secando bien o están manchados, aumente el nivel. Si se forman manchas azules en la vajilla, disminuya el nivel.



Nivel	Dosis de abrillantador	Indicador
1	Abrillantador no dispensado	El LED de lavado está encendido.
2	Se dispensa 1 dosis	El LED de finalización está encendido.
3	Se dispensan 2 dosis	El LED de Inicio/Pausa está encendido.
4	Se dispensan 3 dosis	Los LED de lavado y finalización están encendidos.
5	Se dispensan 4 dosis	Los LED de lavado e Inicio/Pausa están encendidos.

## 5. CARGA DEL LAVAVAJILLAS

Para obtener mejores resultados, siga estos consejos de carga.

Si carga el lavavajillas de uso doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante, ahorrará energía y agua.

El preclarado manual de la vajilla conduce a un mayor consumo de agua y energía y no es recomendable. Puede colocar tazas, vasos, copas, platos pequeños, tazones, etc. en la cesta superior. Procure que las copas largas no toquen unas con otras, pues podrían no permanecer quietas y sufrir daños.

Al colocar copas de tallo largo, apóyelas sobre el borde de la cesta o sobre la rejilla, y no sobre otras piezas de la vajilla.

Coloque todos los recipientes como tazas, vasos y ollas en el lavavajillas con la abertura hacia abajo, de lo contrario el agua puede acumularse en su interior.

Si hay una cesta de cubiertos en la máquina, se recomienda utilizar la rejilla de cubiertos para obtener un mejor resultado.

Coloque todos los objetos grandes (ollas, sartenes, tapas, platos, cuencos, etc.) y los muy sucios en la rejilla inferior.


Los platos y los cubiertos no deben colocarse uno encima del otro.


 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de no obstruir la rotación de los brazos aspersores.

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que después de cargar los platos pueda abrir el dispensador de detergente.

### 5.1. Recomendaciones

Elimine cualquier residuo grueso de los platos antes de colocarlos en la máquina. Ponga en marcha la máquina con carga completa.

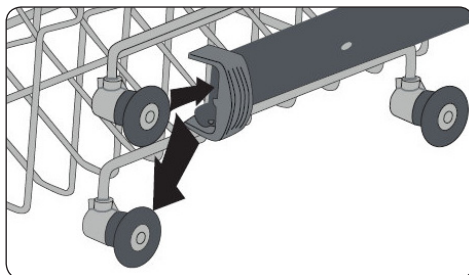
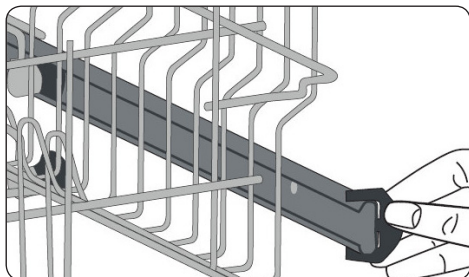
 No sobrecargue las bandejas ni coloque los platos en la cesta equivocada.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar cualquier posible lesión, coloque los cuchillos de mango largo y punta afilada con la parte afilada hacia abajo o en posición horizontal sobre las cestas.

### Cesta superior

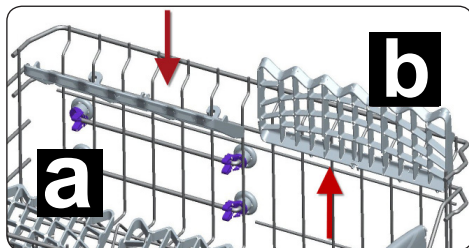
#### Ajuste de altura

Gire las presillas de parada de carril, en los extremos de los carriles, a los lados para abrirlos (como se muestra en la siguiente imagen), luego extraiga y retire la cesta. Cambie la posición de las ruedas, luego reinstale la cesta en el carril, asegurándose de cerrar las presillas de parada de carril. Cuando la cesta superior esté en la posición más alta, artículos grandes como cacerolas se pueden colocar en la cesta inferior.



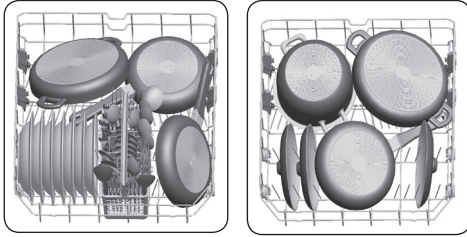
#### Soporte de platos

Los soportes de la cesta superior pueden estar abiertos, **a**, o cerrados, **b**. Coloque tazas y utensilios grandes que vaya a lavar (horizontalmente) sobre los soportes.

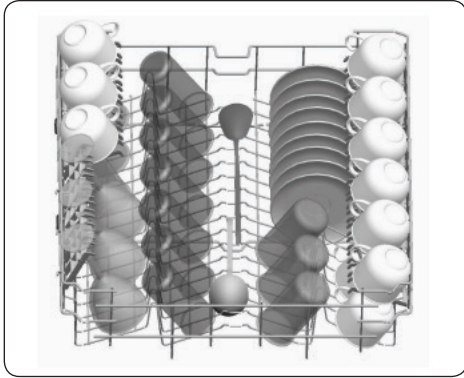


## 5.2 Cargas de cesta alternativa

### Cesta inferior



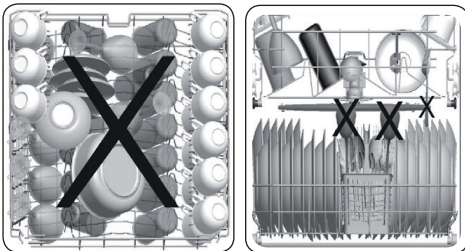
### Cesta superior



### Cargas incorrectas.:


Una carga incorrecta puede causar un rendimiento deficiente en el lavado y el secado. Por favor, siga las recomendaciones del fabricante para obtener un buen resultado.

### Cargas incorrectas



### Artículos adecuados para lavavajillas

- Ceniza de cigarrillo, restos de velas, pulidor, pintura, sustancias químicas, materiales de aleación de hierro.
- Tenedores, cucharas y cuchillos con mangos de madera, hueso, marfil o recubiertos de nácar; artículo pegados, artículos manchados con sustancias químicas básicas o ácidas y abrasivos.
- Plásticos sensibles a la temperatura, cobre o recipientes recubiertos de estaño.
- Objetos de aluminio y plata.
- Algunos vasos delicados, porcelanas impresas con ornamentos; algunos artículos de cristal, cubiertos adheridos, vasos de cristal de plomo, tablas de corte, artículos de fibras sintéticas.
- Artículos absorbentes tales como esponjas y tapetes de cocina.

 **IMPORTANTE:** En el futuro, adquiera utensilios de cocina aptos para lavavajillas.

### Nota importante para laboratorios de pruebas

Para información importante necesaria para las pruebas según las normativas EN y una copia digital del manual, envíe el nombre de modelo y el número de serie a la siguiente dirección:


[dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)



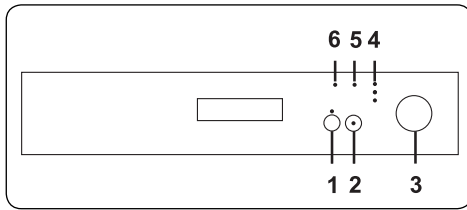
## 6. TABLA DE PROGRAMAS

	P1	P2	P3	P4		P5
Nombre del programa:	Rápido 30'	Eco	Súper 50'	Intensivo 65 °C	Auto	Higiene 70 °C
Tipo de suciedad:	Adecuado para lavado rápido y vajillas con poca suciedad.	Programa estándar para uso diario con bajo consumo de energía y agua.	Adecuado para vajilla con suciedad normal de uso diario con un programa más rápido.	Adecuado para vajilla muy sucia.	Programa automático para vajilla muy sucia.	Adecuado para vajillas muy sucias que requiere un lavado higiénico.
Nivel de suciedad:	Bajo	Medio	Medio	Alto	Alto	Alto
"Cantidad de detergente: A: 25 cm <sup>3</sup> B: 15 cm <sup>3</sup> "	A	A	A	A	A	A
Duración del programa (h:min)	00:30	03:25	00:50	01:57	01:25 - 01:57	02:07
Consumo de energía eléctrica (kWh/ciclo):	0.740	0.923	1.100	1.700	1.450 - 1.700	1.900
Consumo de agua (litros/ciclo):	12.4	12.0	12.0	17.2	17.2 - 11.9	16.0

- La duración del programa puede cambiar de acuerdo a la cantidad de vajilla, temperatura del agua, temperatura ambiente y las funciones adicionales seleccionadas.
- Los valores proporcionados para los programas que no sean el programa Eco solo son indicativos.
- Si su modelo tiene un sensor de turbidez, tiene un programa automático en lugar de un programa intensivo.
- El programa Eco es adecuado para limpiar vajillas normalmente sucias, cuyo programa es el más eficiente en cuanto a consumo combinado de energía y agua, y que se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en materia de ecodiseño.
- Lavar la vajilla en un lavavajillas de uso doméstico suele consumir menos energía y agua que el lavado manual cuando se utiliza el lavavajillas según las instrucciones del fabricante.
- Solo use detergente en polvo para los programas cortos.
- Los programas cortos no incluyen la fase de secado.
- Recomendamos dejar la puerta entreabierta una vez finalizado el ciclo de lavado para acelerar el secado.
- Puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información del modelo escaneando el código QR de la etiqueta energética.

 **NOTA:** De acuerdo con las regulaciones 1016/2010 y 1059/2010, los valores de consumo de energía del programa Eco pueden ser diferentes. Esta tabla se ajusta a los reglamentos 2019/2022 y 2017/2022.

## 7. PANEL DE CONTROL



Gire el Selector de Programa (3) para encender la máquina y seleccionar el programa adecuado para sus platos. Cuando el selector está en la posición 'OFF', la máquina no funciona.

Para iniciar el programa seleccionado pulse el botón de Inicio/Pausa (2). Se apagará la luz de Inicio/Pausa y se iluminará la luz de Lavado. Si se abre la puerta de la máquina mientras un programa está en funcionamiento, parpadeará la luz de Inicio/Pausa.



**NOTA:** Mantenga pulsado el botón de Diferido (1) durante 3 segundos para activar la función de Media Carga, que acorta la duración de un programa. Mantenga pulsado el botón nuevamente durante 3 segundos para cancelar.



**NOTA:** Si se usa una función extra, tal como Diferido o Media Carga, (1) en el programa de lavado más reciente, la función permanecerá activa en el siguiente programa que se seleccione. Para cancelar esta función en el nuevo programa de lavado seleccionado, gire el Selector de Programa a la posición 'OFF', luego encienda la máquina. Con el nuevo programa seleccionado se pueden activar funciones extra.

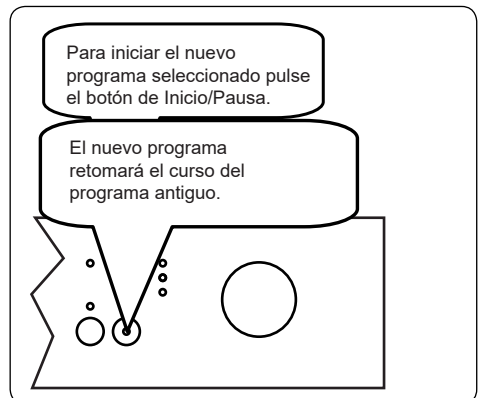
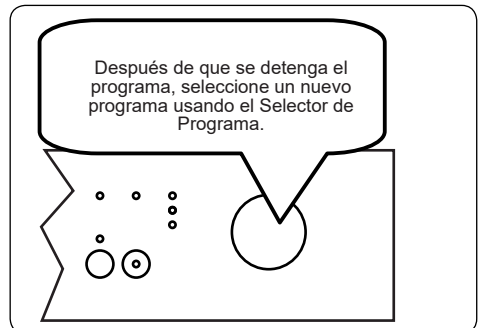
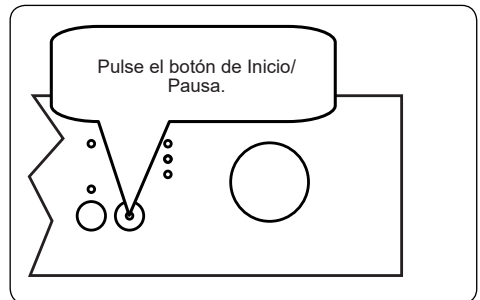
### Programa de Inicio Diferido

Pulse el botón de Diferido para diferir la hora de inicio de un programa 3, 6 o 9 horas. Pulsar el botón una vez difiere la hora de inicio 3 horas, pulsarlo dos veces lo difiere 6 horas, y pulsarlo una tercera vez difiere la hora de inicio 9 horas. Si se pulsa el botón una cuarta vez, no habrá diferido. Pulse el botón de Inicio/Pausa para activar el diferido. El programa puede ser seleccionado primero y el tiempo de diferido después, o viceversa. Para

cancelar o cambiar el tiempo de diferido, pulse el botón de Inicio/Pausa, luego seleccione un nuevo tiempo de diferido. El tiempo de diferido se puede cancelar girando el Selector de Programa a la posición 'OFF'. Durante un diferido, se enciende la luz correspondiente al tiempo restante.

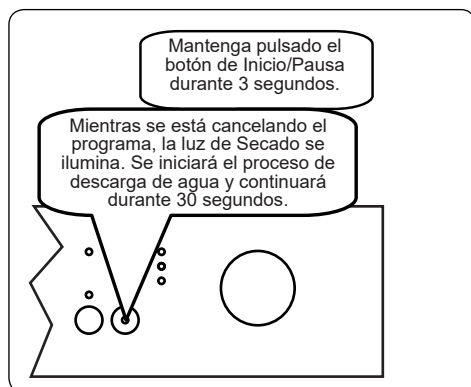
### 7.1. Cambiar un programa

Para cambiar un programa mientras está en funcionamiento, siga los pasos siguientes.

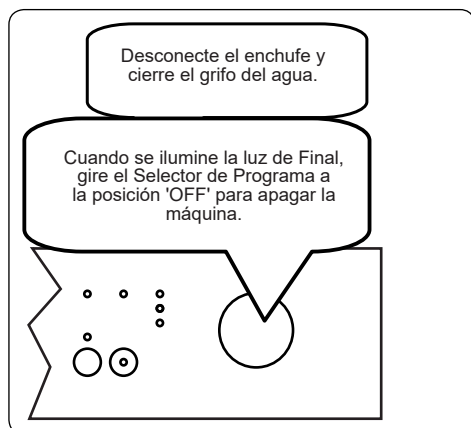



## 7.2. Cancelar un programa


Para cancelar un programa mientras está en funcionamiento, siga los pasos siguientes.





## 7.3. Apagar la máquina



 **NOTA:** No abra la puerta antes de que se complete el programa.

 **NOTA:** Al final de un programa de lavado deje ligeramente abierta la puerta para acelerar el proceso de secado.

 **NOTA:** Si se abre la puerta de la máquina o se corta la alimentación durante un programa de lavado, el programa continuará cuando se cierre la puerta o vuelva la alimentación.

 **NOTA:** Si se interrumpe la alimentación o se abre la puerta de la máquina durante el proceso de secado, el programa terminará y la máquina estará preparada para la selección de un nuevo programa.

## 8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La limpieza del lavavajillas es importante para mantener la vida útil de la máquina.

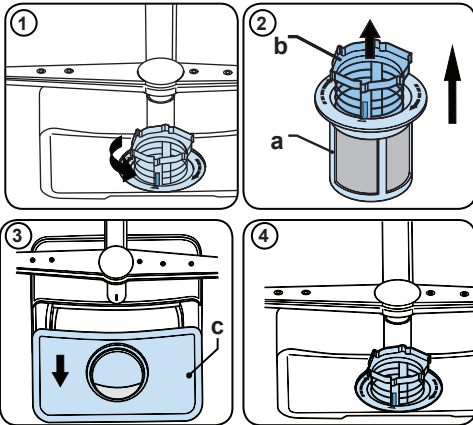
Con el tiempo, en el lavavajillas se puede acumular aceite y cal. Si ocurre esto:

- Llene el compartimento de detergente pero no cargue platos. Seleccione un programa que funcione a alta temperatura y ponga en marcha el lavavajillas vacío. Si esto no limpia suficientemente el lavavajillas, use un producto de limpieza diseñado para uso en lavavajillas.
- **Estregue las juntas de la puerta periódicamente con un trapo húmedo para eliminar residuos acumulados.**

### 8.1. Limpieza de la máquina y filtros

Limpie los filtros y los brazos rociadores al menos una vez por semana. Si quedan residuos de alimentos en los filtros grueso y fino, sáquelos y límpielos concienzudamente con agua.

- a) Microfiltro      b) Filtro grueso  
c) Filtro de metal



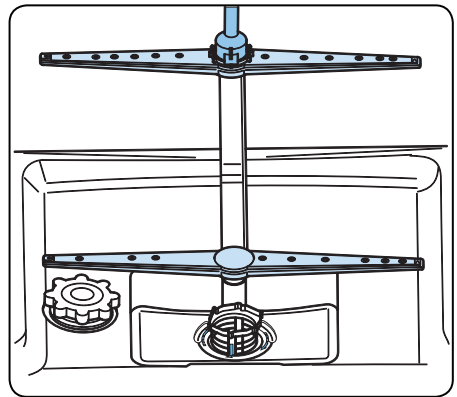
Para retirar y limpiar el filtro combinado, gírelo en sentido antihorario y sáquelo elevándolo hacia arriba (1). Extraiga el filtro grueso del microfiltro (2). Luego extraiga y retire el filtro de metal (3). Aclare el filtro con mucha agua hasta que quede sin residuos. Rearme los filtros. Sustituya el

inserto de filtro, y gírelo en sentido horario (4).

- No use nunca el lavavajillas sin el filtro.
- Una colocación incorrecta del filtro reducirá la eficacia de lavado.
- Se necesitan filtros limpios para que la máquina funcione correctamente.

### 8.2. Brazos rociadores

Asegúrese de que los orificios rociadores no estén obstruidos y que en los brazos rociadores no hay comida atascada. Si hay obstrucción, retire los brazos rociadores y límpielos con agua. Para retirar el brazo rociador superior, quite la tuerca manteniéndolo en posición girando en sentido horario y tirando hacia abajo. Asegúrese de que la tuerca esté apretada correctamente cuando vuelva a instalar el brazo rociador superior.



## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
El programa no se inicia.	El lavavajillas no está enchufado.	Enchufe el lavavajillas.
	El lavavajillas no está encendido.	Encienda el lavavajillas pulsando el botón de Encender/Apagar.
	Fusible quemado.	Compruebe los fusibles interiores.
	El grifo de entrada de agua está cerrado.	Abra el grifo de entrada de agua.
	La puerta del lavavajillas está abierta.	Cierre la puerta del lavavajillas.
	Tubo de entrada de agua y filtros de máquina obstruidos.	Compruebe el tubo de entrada de agua y los filtros de máquina y asegúrese de que no están obstruidos.
Queda agua dentro de la máquina.	Tubo de desagüe obstruido o retorcido.	Compruebe el tubo de desagüe, límpielo o enderézelo.
	Los filtros están obstruidos.	Limpie los filtros.
	El programa todavía no ha acabado.	Espere a que acabe el programa.
La máquina se para durante el lavado.	Fallo de alimentación.	Compruebe el suministro eléctrico.
	Fallo de entrada de agua.	Compruebe el grifo de agua.
Durante una operación de lavado se oyen ruidos de golpeteo.	El brazo rociador está golpeando los platos de la cesta inferior.	Mueva o retire artículos que bloqueen al brazo rociador.
Quedan residuos parciales de alimentos en los platos.	Platos colocados incorrectamente, agua rociada no llega a los platos afectados.	No sobrecargue las cestas.
	Los platos se inclinan unos sobre otros.	Coloque los platos según las instrucciones de la sección de cómo cargar el lavavajillas.
	No se ha utilizado suficiente detergente.	Use la cantidad correcta de detergente, según las instrucciones de la tabla de programas.
	Programa de lavado incorrecto seleccionado.	Use la información de la tabla de programas para seleccionar el programa más apropiado.
	Brazos rociadores obstruidos con restos de alimentos.	Limpie los orificios de los brazos rociadores con objetos delgados.
	Filtros y bomba de desagüe obstruidos o filtros mal colocados.	Compruebe el tubo de desagüe y que los filtros están colocados correctamente.

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Quedan manchas blanquecinas en los platos.	No se ha utilizado suficiente detergente.	Use la cantidad correcta de detergente, según las instrucciones de la tabla de programas.
	Dosis de abrillantador y/o configuración de ablandador de agua demasiado bajos.	Aumente el nivel de abrillantador y/o de ablandador de agua.
	Alto nivel de dureza del agua.	Aumente el nivel de ablandador de agua y añada sal.
	Tapa de compartimento de sal no cerrada correctamente.	Compruebe que la tapa del compartimento de sal esté cerrada correctamente.
Los platos no se secan.	Opción de secado no seleccionada.	Seleccione un programa con una opción de secado.
	Dosis de abrillantador demasiado baja.	Aumente la dosis de abrillantador.
Manchas de óxido en los platos.	La calidad de acero inoxidable en los platos es insuficiente.	Use únicamente juegos preparados para lavavajillas.
	Alto nivel de sal en el agua de lavado.	Ajuste el nivel de dureza del agua usando la tabla de dureza del agua.
	Tapa de compartimento de sal no cerrada correctamente.	Compruebe que la tapa del compartimento de sal esté cerrada correctamente.
	Demasiada sal derramada en el lavavajillas al llenar con sal.	Use un embudo cuando llene con sal el compartimento para evitar que se derrame.
	Mala conexión a tierra de la instalación eléctrica.	Consulte inmediatamente a un electricista cualificado.
Queda detergente en el compartimento de detergente.	El detergente se añadió cuando el compartimento de detergente estaba húmedo.	Asegúrese de que el compartimento de detergente esté seco antes de usarlo.

## 9. ADVERTENCIAS AUTOMÁTICAS DE FALLOS Y MEDIDAS A TOMAR

CÓDIGO DE PROBLEMA			POSIBLE AVERÍA	QUÉ HACER
Lavado	Fin	Inicio/ Pausa		
			Insuficiente agua	Asegúrese de que el grifo de entrada de agua esté abierto y de que fluya agua.
				Separe el tubo de entrada del grifo y limpie el filtro del tubo.
				Contacte con un servicio si continúa el error.
			Entrada de agua continua	Cierre el grifo y contacte con un servicio.
			Imposibilidad de descargar agua	Tubo de descarga de agua y filtros pueden estar obstruidos.
				Cancele el programa.
				Si continúa el error, contacte con un servicio.
				Contacte con un servicio.
			Calentador y sensor de calentador defectuosos	Contacte con un servicio.
			Rebose	Desenchufe la máquina y cierre el grifo.
				Contacte con un servicio.
			Tarjeta electrónica defectuosa	Contacte con un servicio.

### ¡ADVERTENCIA DE FALLO AUTOMÁTICO Y QUÉ HACER

El Agente de servicio autorizado siempre debe llevar a cabo los procedimientos de instalación y reparación para evitar posibles riesgos. El fabricante no será responsable de los daños que puedan derivarse de procedimientos realizados por personas no autorizadas. Las reparaciones solo pueden realizarlas los técnicos. Si hay que sustituir un componente, asegúrese de que solo se utilicen piezas de repuesto originales.

Las reparaciones inadecuadas o el uso de piezas de repuesto no originales pueden causar daños considerables y poner al usuario en un riesgo importante.

La información de contacto para el servicio de atención al cliente se encuentra en el reverso de este documento.

Las piezas de repuesto originales pertinentes para la función según el correspondiente pedido de Ecodiseño pueden obtenerse a través del Servicio de atención al cliente durante un período mínimo de 10 años a partir de la fecha de puesta en el mercado de su aparato en el Espacio Económico Europeo.

CE



52252532 R35

